

Court of Washington, County of _____
Tribunal de Washington, Condado de _____

Petitioner
Parte demandante

DOB
Fecha de nacimiento

vs.
vs.

Respondent
Parte demandada

DOB
Fecha de nacimiento

No. _____
Núm. _____

**Order Scheduling Hearing about a
Protection Order (ORH) (Select only one)**
***Orden para programar una audiencia
referente a una orden de protección (ORH)***
(Seleccione solo una opción)

☐ Domestic Violence (RPRT)
Violencia doméstica (RPRT)

☐ Sexual Assault (RSXP)
Agresión sexual (RSXP)

☐ Harassment (RAH)
Acoso (RAH)

☐ Stalking (STKH)
Acecho (STKH)

☐ Vulnerable Adult (RVA)
Adulto vulnerable (RVA)

Clerk's Action Required: 1, 4
Acción requerida del actuario: 1, 4

Information on how to attend the next court hearing is at the end of this order.
***La información acerca de cómo asistir a la siguiente audiencia judicial se
encuentra al final de esta orden.***

Order Scheduling Hearing about a Protection Order
***Orden para programar una audiencia referente a una orden
de protección***

To the Court Clerk and all parties:
Para el actuario del tribunal y todas las partes:

- 1. The court has scheduled a hearing for:**
El tribunal ha programado una audiencia para el:



(date): _____ at (time): _____ [] a.m. [] p.m.
(fecha): _____ a las (hora): _____ [-] a.m. [-] p.m.

See **How to Attend** at the end of this order.
Consulte "Cómo asistir" al final de esta orden.

2. The purpose of this hearing is (check one):

El propósito de esta audiencia es (marque una opción):

[] Petition for Protection Order (no Temporary Protection Order issued)
Solicitud de orden de protección (sin emitir una orden de protección temporal)

[] Motion to Renew Protection Order
Petición de renovación de una orden de protección

[] Motion to Modify or Terminate Protection Order **filed by a protected person**
*Petición de modificar o cancelar una orden de protección **presentada por una persona protegida***

[] Other (specify): _____
Otro (especifique):

3. Service on the Restrained Person

Notificación a la persona sujeta a la orden de restricción

The restrained person must be served with a service packet, including a copy of this notice, the petition or motion, and any supporting materials filed with the petition or motion.

La persona sujeta a la orden de restricción debe ser notificada con un paquete de notificación, que debe incluir una copia de este aviso, la solicitud o petición, y todos los materiales de sustento presentados con la solicitud o petición.

[] The **law enforcement agency** where the restrained person lives or can be served shall serve the restrained person with the service packet and shall promptly complete and return proof of service to this court.

*La **agencia de orden público** del lugar en donde la persona sujeta a la orden de restricción vive o puede ser notificada deberá notificar a la persona sujeta a la orden de restricción con el paquete de notificación, y deberá rellenar y devolver a este tribunal, de manera expedita, un comprobante de la notificación.*

Law enforcement agency: (county or city) _____

(check only one): [] Sheriff's Office or [] Police Department

Agencia de orden público: (condado o ciudad)

(marque solo una opción): [-] Oficina del Alguacil o [-] Departamento de Policía

[] **Personal service by law enforcement is required because (check all that apply):**

Es necesaria una notificación oficial en persona realizada por las autoridades policiales debido a (marque todas las opciones que correspondan):

[] Order to Surrender and Prohibit Weapons
Orden de entrega y prohibición de armas

[] Restrained person must vacate shared residence

La persona sujeta a la orden de restricción debe desalojar la vivienda compartida

☐ Child custody transfer ordered

Se ordenó una transferencia de la custodia de los menores

☐ Restrained person is incarcerated

La persona sujeta a la orden de restricción está encarcelada

☐ Other: _____
Otro: _____

☐ **Electronic service** as authorized by RCW 7.105.150.

Notificación electrónica conforme a lo autorizado por RCW 7.105.150.

☐ The **protected person** (or person filing on their behalf) shall make private arrangements for service and have proof of service returned to this court. *(This is not an option if this order requires: weapon surrender, vacating a shared residence, transfer of child custody, or if the restrained person is incarcerated. In these circumstances, law enforcement must serve unless the court allows alternative service.)*

La persona protegida (o la persona que presenta la solicitud en su nombre) deberá hacer arreglos privados para la notificación y hacer que se entregue un comprobante de la notificación a este tribunal. (Esta opción no existe si la orden dispone: entrega de armas, abandono de una residencia en común, transferencia de la tutela de menores, o si la persona sujeta a la orden de restricción está encarcelada. En esas circunstancias, la agencia de orden público debe hacer la notificación, a menos que el tribunal permita un medio de notificación alternativo).

☐ **Alternative Service Allowed.** The court authorizes alternative service by separate order (specify): _____

Medio de notificación alternativo permitido. El tribunal autoriza un medio de notificación alternativo con una orden por separado (especifique): _____

4. **Clerk's Action.** The court clerk shall forward a service packet on or before the next judicial day to the agency and/or party checked above. The court clerk shall also provide a copy of the service packet to the protected person, but the protected person is only responsible for service if checked above.

Acción del actuario. El actuario del tribunal deberá enviar un paquete de notificación, a más tardar el siguiente día judicial, a la agencia o parte antes indicada. El actuario del tribunal también deberá entregar una copia del paquete de notificación a la persona protegida, pero la persona protegida solamente es responsable de la notificación si así se marcó en la parte de arriba.

How to attend the next court hearing (date and time on page 1).

Cómo asistir a la siguiente audiencia judicial (la fecha y hora están en la página 1).

The hearing scheduled on page 1 will be held:

La audiencia programada en la página 1 se celebrará:



In person
En persona

	Judge/Commissioner: _____ Courtroom: _____ <i>Juez/Comisionado: _____ Juzgado: _____</i> Address: _____ <i>Dirección: _____</i>	
	Online (audio and video) App: _____ En línea (audio y video) Aplicación: _____ ☐ Log-in: _____ <i>Inicio de sesión: _____</i> ☐ You must get permission from the court at least 3 court days before your hearing to participate online (audio and video). To make this request, contact: <i>Debe recibir permiso del tribunal, por lo menos 3 días judiciales antes de su audiencia, para participar en línea (audio y video). Para hacer la solicitud, comuníquese con:</i> _____	
	By Phone (audio only) ☐ Call-in number: _____ Por teléfono (solamente audio) Número al que debe llamar _____ ☐ You must get permission from the court at least 3 court days before your hearing to participate by phone only (without video). To make this request, contact: _____ <i>Debe recibir permiso del tribunal, por lo menos 3 días judiciales antes de su audiencia, para participar solamente por teléfono (sin video). Para hacer la solicitud, comuníquese con:</i>	
	If you have trouble connecting online or by phone (instructions, who to contact) Si tiene problemas para conectarse por internet o teléfono (instrucciones, con quién comunicarse) _____	
	Ask for an interpreter, if needed. Contact: _____ Solicite un intérprete, si lo necesita. Contacto: _____	 Ask for disability accommodation, if needed. Contact: _____ Solicite adaptaciones para una discapacidad, si las necesita. Contacto: _____
Ask for an interpreter or accommodation as soon as you can. Do not wait until the hearing! <i>Solicite un intérprete o adaptaciones lo antes posible. ¡No espere hasta la audiencia!</i>		

Ordered.
Se ordena.

Dated: _____ at _____ a.m./p.m. _____
Fechado el: a las a.m./p.m. **Judge/Court Commissioner**
Juez/Comisionado del tribunal

Print Judge/Court Commissioner Name
Nombre en letra de molde del juez o
comisionado del tribunal

▶ _____
Signature of Petitioner
Firma de la parte demandante

Print Name Date
Nombre en letra de molde Fecha

▶ _____
Signature of Petitioner's Lawyer WSBA No.
Firma del abogado de la parte demandante Núm. de la WSBA

Print Name Date
Nombre en letra de molde Fecha

▶ _____
Signature of Respondent
Firma de la parte demandada

Print Name Date
Nombre en letra de molde Fecha

▶ _____
Signature of Respondent's Lawyer WSBA No.
Firma del abogado de la parte demandada Núm. de la WSBA

Print Name Date
Nombre en letra de molde Fecha